

*Executieven — Franse Gemeenschap*

*Ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Vorming*

Voortdurende vorming voor de Middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen. Jaarlijkse aanpassing van de minimumleertoeelagen, bl. 8796.

*Exécutifs — Communauté française*

*Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation*

Formation permanente pour les Classes moyennes et les petites et moyennes entreprises. Adaptation annuelle des allocations minimales d'apprentissage, p. 8796.

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 92 — 1223

**31 OKTOBER 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van het Ministerie van Financiën

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, 2<sup>o</sup> lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, eerste lid, 2<sup>o</sup>;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van het Ministerie van Financiën, inzonderheid op de artikelen 1, gewijzigd bij de artikelen 20 en 22 van hetzelfde besluit en bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1991 en 16 september 1991 en 7, gewijzigd bij artikel 27 van het zelfde besluit en bij het koninklijk besluit van 16 september 1991;

Gelet op het protocol van 26 april 1990 van het sectorcomité II — Financiën;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 juli 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 30 juli 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van het Ministerie van Financiën, gewijzigd bij de artikelen 20 en 22 van hetzelfde besluit en bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1991 en 16 september 1991, wordt de 63 opgeheven.

**Art. 2.** In artikel 7, 1<sup>o</sup>, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij artikel 27 van dit besluit en bij het koninklijk besluit van 16 september 1991, wordt een 2bis ingevoegd, luidend als volgt :

« 2bis a) Aspirant-adjunct-verificateur (R. 21) :

527.088 — 845.979

3/1 × 10.072

1/2 × 10.072

1/2 × 13.426

2/2 × 26.852

9/2 × 23.497

(Kl. 20 j.-N. 2 — G. A.)

b) Wordt vastgesteld in de bijzondere weddeschaal :

546.088 — 864.979

3/1 × 10.072

1/2 × 10.072

1/2 × 13.426

2/2 × 26.852

9/2 × 23.497

(Kl. 20 j.-N. 2 — G. A.)

de wedde van de aspirant-adjunct-verificateur die een graadanciëntiteit van vier jaar telt. »

### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 92 — 1223

**31 OCTOBRE 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 août 1990 fixant le statut pécuniaire du personnel du Ministère des Finances

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1990 fixant le statut pécuniaire du personnel du Ministère des Finances, notamment les articles 1<sup>er</sup>, modifié par les articles 20 et 22 du même arrêté et par les arrêtés royaux des 18 février 1991 et 16 septembre 1991 et 7, modifié par l'article 27 du même arrêté et par l'arrêté royal du 16 septembre 1991;

Vu le protocole du 26 avril 1990 du Comité de secteur II — Finances;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 juillet 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 30 juillet 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté royal du 13 août 1990 fixant le statut pécuniaire du personnel du Ministère des Finances, modifié par les articles 20 et 22 du même arrêté et par les arrêtés royaux des 18 février 1991 et 16 septembre 1991, le 63 est abrogé.

**Art. 2.** A l'article 7, 1<sup>o</sup>, du même arrêté, modifié par l'article 27 de cet arrêté et par l'arrêté royal du 16 septembre 1991, il est inséré un 2bis, rédigé comme suit :

« 2bis a) Aspirant-vérificateur adjoint (R. 21) :

527.088 — 845.979

3/1 × 10.072

1/2 × 10.072

1/2 × 13.426

2/2 × 26.852

9/2 × 23.497

(Cl. 20 a.-N. 2 — G. A.)

b) Est fixé dans l'échelle spéciale :

546.088 — 864.979

3/1 × 10.072

1/2 × 10.072

1/2 × 13.426

2/2 × 26.852

9/2 × 23.497

(Cl. 20 a.-N. 2 — G. A.)

le traitement de l'aspirant vérificateur adjoint comptant une ancienneté de grade de quatre ans. »

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1991.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 oktober 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Begroting,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER  
De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 1991.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 octobre 1991.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre du Budget,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER  
Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

#### MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES AFFAIRES SOCIALES

F. 92 — 1224

**30 MARS 1992.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française prévoyant un transfert de crédit

L'Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret du 15 novembre 1991 ouvrant des crédits provisoires à valoir sur le budget de la Communauté française de l'année budgétaire 1992, notamment son article 28;

Vu le décret du 24 décembre 1990 contenant le budget de la Communauté française de l'année budgétaire 1991, notamment l'article 11 en son dispositif;

Vu l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'utilisation de subventions;

Vu l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, en date du 30 janvier 1992,

Arrête :

**Article unique.** Un crédit de F 4 566 806 (quatre millions cinq cent soixante six mille huit cent six francs) est transféré de l'article 43.03.12 à l'article 33.03.12 de la section 63 du budget ordinaire de la Communauté française pour l'année budgétaire 1992.

Bruxelles, le 30 mars 1992.

Pour l'Exécutif de la Communauté française :

Le Ministre-Président,  
B. ANSELME

VERTALING

#### MINISTERIE VAN CULTUUR EN SOCIALE ZAKEN

N. 92 — 1224

**30 MAART 1992.** — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap houdende een kredietoverdracht

De Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 15 oktober 1991 waarbij voorlopige kredieten worden geopend die in mindering komen van de begrotingen van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het decreet van 24 december 1990 houdende de begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1991, inzonderheid op artikel 11 van zijn bepalend gedeelte;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 5 van 15 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van de toelagen;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 januari 1992,

Besluit :

**Enig artikel.** Er wordt een krediet van F 4 566 806 (vier miljoen vijfhonderd zesenzestig duizend achthonderd en zes frank) overgedragen van artikel 43.03.12 naar artikel 33.03.12 van sectie 63 van de gewone begroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1992.

Brussel, 30 maart 1992.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,  
B. ANSELME